Digitized by the Internet Archive
in 2007 with funding from
Microsoft Corporation

http://www.archive.org/details/n07pioneerovsimp02simpuoft

PE
1147
P6
V.2
no.7

Vol. II, No. 7. SEPTEMBER 1913. Pries 2d.

3 1761 04718185 4

THE PIONEER

OV SIMPLIFIED SPELING.

CONTENTS.

Shoelderz tu the Wheel — "Sumthing Practical" — Nyu Speling in Corespondens — *C* or *K*? — Mor Gleeningz from Oeld Maasterz — Noets and Nyuz — Pres Cutingz — Editorial Noet.

LIBRARY
TORONTO
UNIVERSITY
JUL 1 1982

PUBLISHT BI THE

SIMPLIFIED SPELING SOSIETI,

44 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C.

The Traid suplied bi

SIMPKIN, MARSHALL, HAMILTON, KENT, & CO.,

32 Paternoster Row, E.C.

Phonetic Spelling

A proposed Universal Alphabet for the rendering of English, French, German, and all other forms of Speech

By SIR HARRY JOHNSTON, G.C.M.G., K.C.B.

Crown 8vo. 3s 6d net

"A highly interesting and practical contribution to the literature of English phonetics. It skilfully and thoughtfully considers what are the qualities and features of the best possible phonetic alphabet, criticizes the more important among the alphabets that have been proposed by single scientists and by the International Phonetic Association, and explains and exemplifies a 'universal alphabet' devised by the author himself."—*Scotsman*

London **Cambridge University Press** Fetter Lane

BOOKS

On all Subjects, including Educational, Technical, Scientific, Literary, Medical, Commercial, &c., &c.

Send for Catalogue No. 775, and state wants.

SECOND-HAND AT HALF PRICES.

NEW AT **25** PER CENT. DISCOUNT.

Thousands of New and Second-hand Volumes suitable for Libraries.

Books purchased, best prices given. **Books sent on approval.**

W. & G. FOYLE, 121-123 Charing Cross Rd., London, W.C. Telephone 8180 Gerrard.

SIMPLIFIED SPELING SOSIETI.

Prezident: Profesor GILBERT MURRAY, LL.D., D.Litt., F.B.A.

Vies-Prezidents:

The Riet On. Lord AVEBURY, P.C., D.C.L., F.R.S., LL.D., D.L.

Profesor JAMES W. BRIGHT, Ph.D., Litt.D., LL.D.

The Riet On. JAMES BRYCE, D.C.L., LL.D., F.R.S.

Mis BURSTALL, M.A., Manchester Hie Scuul for Gurlz.

ANDREW CARNEGIE, LL.D.

Sur JAMES CRICHTON-BROWNE, Kt., LL.D., F.R.S., ets.

Prinsipal Sur JAMES DONALDSON, LL.D.

FKANK W. GOLDSTONE, M.P.

Profesor CHARLES H. GRANDGENT, Harvard Yunivursiti (Prezident ov the Simplified Speling Bord, U.S.A.).

Profesor THOMAS R. LOUNSBURY, LL.D., L.H.D. (Ecs-Prezident ov the Simplified Speling Bord, U.S.A.).

THOMAS J. MACNAMARA, M.P., LL.D., M.A.

Sur JAMES A. H. MURRAY, M.A., LL.D., D.C.L., D.Litt., Ph.D.

J. L. PATON, M.A., Hie Master, Manchester Gramar Scuul.

The Riet On. Sur FREDERICK POLLOCK, Bart., LL.D., D.C.L.

Sur WILLIAM RAMSAY, K.C.B., LL.D., D.Sc., M.D., ets.

MICHAEL SADLER, C.B., LL.D., Vies-Chaanselor ov the Yunivursiti ov Leeds.

The Rev. Profesor SKEAT, Litt.D., LL.D., D.C.L., Ph.D. (Paast Prezident).

Riet On. JAMES PARKER SMITH, P.C., D.L.

Bishop WELLDON, Deen ov Manchester.

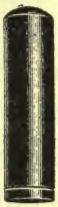
H. G. WELLS.

Alfabetical List ov Simplified Spelingz on paij vii (cuver).

THE LATEST PEN.
THE PRESENT PEN.
THE FUTURE PEN.

One of the leading manufacturers of Gold Fountain Pens challenges to demonstrate that their Pens are the very best, and have the largest sale, that no better article can be produced.

THEY OFFER TO GIVE AWAY



100,000 10/6 Diamond Star Fountain Pens for 2/6 each.

This pen is fitted with 14-carat Solid Gold Nib, Iridium pointed, making it practically everlasting, smooth, soft, and easy writing, and a pleasure to use.

Twin feed and spiral to regulate the flow of ink, and all latest improvements.

One of the letters we daily receive:—"Please send me THREE MORE PENS; the half dozen in use are giving every satisfaction to my friends."

The Self-Filling and Self-Cleaning Perfection Fountain Pen is a marvel of simplicity; it deserves to be popular. It is non-leakable, fills itself in an instant, cleans itself in a moment—a press a fill—and every part is guaranteed for two years. The massive 14-carat Gold Nib is Iridium pointed, and will last for years, and improves in use. Fine, medium, broad, or J points can be had.

This Marvellous Self-Filling Pen, worth 15/-, is offered as an advertisement for 5/6 each.

It is certain to be the pen of the future. Every pen is guaranteed. Money will be returned if not fully satisfied. Readers desiring a really genuine article cannot do better than acquire this bargain.

The Bell Patent Supply Co., Ltd.

Dept. P, 147 HOLBORN BARS, LONDON, E.C.

Between Prudential Assurance Offices and Gray's Inn Road. **Agents Wanted.**

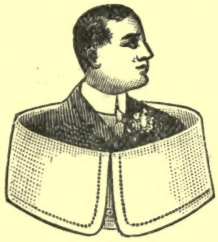
Something New in Collars.

LATEST INVENTION.

THE

Everclean 'LIGNON' Collar

is the Ideal Collar—always smart, always white, cannot be distinguished from linen.



Others limp and fray, others need be washed. Everclean "Lignon" when soiled can be wiped white as new with a damp cloth. No Rubber. Cannot be distinguished from ordinary linen collars. Others wear out, but four Everclean Collars will last a year.

Great Saving in Laundry Bills
Great Comfort in Wear.

SPECIAL TRIAL OFFER.

Two Sample Everclean "Lignon" Collars for 2/6. Six Everclean "Lignon" Collars for 6/-. Sample Set of Collar, Front, and Pair of Cuffs, with Gold Cased Links for 5/-. All Sizes and Shapes can be had.

Order at once.

The Bell Patent Supply Co., Ltd.

Dept. P, 147 HOLBORN BARS, LONDON, E.C.

THE PIONEER

OV SIMPLIFIED SPELING

VOL. II, NO. 7. SEPTEMBER 1913.

SHOELDERZ TU THE WHEEL!

AULTHOE THE PIONEER iz not isyud for tuu munths in the sumer, our campain goez on unbroecen. Indeed, tu juj from the formidabl piel ov pres-cutingz befor us (thai ar sumariezd in anuther colum), the public interest in our muuvment haz never been so ceen. Ever mor rair ar the contribyushonz tu the Pres that shoe compleet ignorans ov our wurc and our aimz; ever graiter iz the number ov thoez hu taic our sied.

Particyularli gratifiing iz the groing interest in the cwestion ov a standerd speech, and in the problemz ov our pronunsiaishon jenerali. Properli tu apreeshiait the muuvment for speling reform it iz esenshal tu noe sum fonetics. The groen-up jeneraishon, houever, haz had fyu oportyunitiz ov acwiering this nolej. Pitman wurct indefatigabli in the good cauz, and hiz disieplz ar an ecsepshon; speec tu them about speling reform, and yu ar reseevd with oepen armz. But tauc tu the utherwiez edyucaited man about hiz pronunsiaishon, and the mor dogmatic he iz the les hiz staitments ar liecli tu acord with the facts. Eeven if yu lisen tu the speech ov thoez hu profes tu teech vois producshon, yu wil heer moest serpriezing thingz. Ofen thai ar entierli inflooenst bi the convenshonal speling, and delyud themselvz that thai heer thingz becauz thai hav so long seen them printed. If thai nyu mor about the histori ov our speling thai wood be mor caushus.*

The groing interest in our wurc iz aulso evinst bi the larj number ov leterz we reseev. It iz imposibl, in the limited spais at our dispoezal, tu print aul theez in ful. We must content ourselvz

* An ecstreem cais iz that ov an anonimus rieter in the "New Age" hu haz been enlietening the reederz ov that amyuzing peeriodical on the subject ov English pronunsiaishon. We duu not propoez tu discus them, becauz we hav had sum ecspeeriens ov the rieter'z methodz ov controversi, and pursonal abyus iz a gaim in which we refyuz tu taic part. Tu the styudent ov langwij, houever, hu iz interested tu see hou far the prezent speling can obscyur a man'z vizhon, or raather, dul hiz audishon, we recomend theez articlz, which wood be just a sors ov meriment if wun had not the uncumfortabl feeling that the rieter'z authoritaitiv maner mai misleed sum tu swoloe hiz staitments.

with yutiliezing them az ocaizhon ariezez and aasc our corespondents tu taic our wurd for it that everi leter reseevz cairful consideraishon.

We thanc our wel-wisherz for thair help in the paast. It wood be tuu much tu ecspect that aul wood be satisfied with everi deetail ov our sceem, with everi feetyur ov our propaganda. Hapili thair ar veri fyu hu hav withdraun thair suport becauz ov disagreement on smaul points. Thoez hu ar mainli responsibl for directing the wurc ov the Sosieti ar painfuli awair ov the dificultiz in the paath ov reform; but thai can not help feeling that the rezults aulredi acheevd ar important, and thai ar encurijd tu continyu with renyud enerji.

We hoep that our memberz wil join in theez eforts, for we need aul the help we can get. It iz nesesarili a costli undertaicing, for we apeel tu a vaast public. It costs muni, tiem, and laibor. We ar graitful for finanshal help, but stil mor important iz the aid that everi member can giv, bi yuzing simplified speling in hiz corespondens, bi distribyuting our boocs and pamflets, bi dispeling ignorans az tu our wurc.

Ourz iz a grait edyucaishonal muuvment, maicing for nashonal efishensi, impeerial yuniti, and internashonal goodwil; and the man or wooman hu haz a shair in this wurc wil fiend in it its oen reword.

WE print with plezher the foloing leter tu the Editor:

SUR,—I am a hardend simplifier ov sum forti yeerz' standing and in no dainjer ov being disturbd bi the discordansiz which ar clamoring tu be hurd in THE PIONEER ov lait. But our novishiaits mai shie of and sai: "I paid for a consert and, lo! we had a bedlam. Fairwel." Let such stai on awhiel; we ar oenli tyuning the orcestra. Bi and bi myuzic wil riez with its voluptyuüs swel and aul goe meri az a marij bel. Let us be paishent dyuring the viel scweeling ov the rie-nect fief and the cacofonus wheezing ov the cract basuun. Theez jaring soundz wil suun sees and harmoni wil prevail. The English, the Welsh, the Scotch, the Irish wil reech an orthografic pees ov indefinit dyuraishon. But not yet. Neerli aul our eerz ar unedyucaited and recwier training.

Sum for yeerz agoe I had the ecspeeriens ov heering mi oen vois *from the outsied*. I had spoecen intu a reseever, and, when I hurd mieself *via* the gramofoen, I woz veri disapointed bi the cwoliti ov the toen, the articyulaishon, and eeven the pronunsiaishon ov sum ov the wurdz. I had never *hurd mieself befor* az anuther wood heer me. Had such an ecspeeriens cum thurti yeerz urlier, and been repeeted at intervalz, I miet hav benefited and so miet moest peepl in the saim wai. The gramofoen cood veri profitabli be yuzd in this wai. We must ceep compairing noets and soundz til we get agreement on a standerd pronunsiaishon. It wood pai the Edyucaishon Authoritiz ov this cuntri tu giv a Cabinet Minister'z salari tu Sur J. Forbes Robertson, or sum uther eminent speecer, for meeting bachez ov fiev hundred teecherz and public speecerz with a vyu tu establishing such a standerd. He cood aulso perform the humbler wurc ov maicing recordz.

Hoeld on til divursiti endz in yuniti and cacofoni in yufoni.—Yurz truuli,

Pontefract, *August* 5, 1913. HENRY HODDER.

"SUMTHING PRACTICAL."

(I hav been rieting tu a frend acros the "Pond," and hiz despondensi haz given me a tecst.)

AN urnest wurcer in the fonetic feeld iz dezierus ov seing sumthing practical efected. So am I. Aulthoe mi iesiet iz not so ceen, I thinc I can obzurv sumthing being dun. For wun thing, I see the Simplified Speling Sosieti in moeshon, az bizi and bizier than eni fonetic organiezaishon I hav ever noen. Can eni frend or eniwun denie mi staitment? I doen't thinc thai can; indeed, from whot I reed, the complaint iz the uther wai—that the Sosieti iz tuu activ, tuu revoluushonari! And, whot iz mor, it rejoisez in planing for the fyutyur, so that the moest ardent mai be further stimyulaited and the slumbering awaicend and braut intu the feeld tu luv and wurc for that which thai wuns haited. This can not be denied. Can it? Then thingz ar muuving wun wai tu sumthing practical being efected.

Then the Sosieti isyuz no end ov good literaityur, and iz wiling tu surcyulait dubl the cwontiti if the memberz wil help in the wurc. Everibodi can wurc in this feeld ov survis; for everibodi riets wun leter—wel, wuns everi yeer. Intu the enveloep containing that yeerli leter *wun* or mor leeflets can be insurted. Iz this dun? If not, whi not? Doen't grumbl at the Sosieti until yu hav sent that leeflet in that wun leter. Sum riet scorz, perhaps hundredz, ov leterz everi yeer—mor oportyunitiz for encloezing a similar number ov surcyularz. Duu thoez prolific rieterz let thair nyumerus frendz noe thair iz such an organiezaishon az the Simplified Speling Sosieti? I feer thai duu not, and I can imajin I see thair faisez turning crimzon az that cwestion penetraits thair inermoest selvz. Be up and duing; maic up for lost tiem; be besied yurselvz for wuns, and wuns again until it becumz a habit, an *unstopabl habit*. That wil be the wurc ov the soër—soing bi meni wauterz tu be seen aafter meni daiz.

The Sosieti iz aliev tu the poetensi ov the platform. It sendz its lectyurerz far and wied tu convins and convurt. Thai duu boeth. Can eni Sosieti shoe az larj a number ov recruuts? Iz this not a moest gratifiing feetyur ov the Sosieti'z wurc? It can be maid mor efectiv stil bi the help ov meni hu ar aibl tu speec or reed paiperz befor the several literari and soeshal instityushonz thruout the cuntri.

The pouer ov the Sosieti haz, perhaps, been mor felt in the Pres than in eni uther sfeer. It haz not wun oever aul, maibe not eni, ov the editorz, sub-editorz, and leeder-rieterz tu Simplified Speling; yet it haz obtaind an entrans intu the columz ov the jurnalz thruout the land tu an ecstent that it haz never been the privilej ov Speling Reformerz tu secyur. This fact aloen iz wurth sending a thanc-ofering tu the Editor ov THE PIONEER and Trezherer tu the Sosieti. Being a practical man, I encloez 10s. az an ecspreshon ov mi apreesiai-shon ov this part ov the Sosieti'z propaganda. Ar thair eni utherz hu wood liec tu releev thair feelingz and ecspres thair acnolejments for the proegres maid in this direcshon? Pleez, duu not be afraid. The winter campain iz being begun and the coferz ar oepen.

Ov cors, the Sosieti haz poot forth an alfabet. It *iz* a practical and practicabl instrooment. This, tuu, can not be denied. So we hav got tu the *wish* and *dezier*, but not tu the liecing, ov mi frend. Did he or eniwun ecspect we wood? Rome woz not bilt in a dai; nor can a Simplified Speling or Fonetic Alfabet be maid bi the *wiezest* ov men in fiev yeerz—no, not in twenti, or maibe fifti, yeerz. We ar an oeld cuntri, with meni dependensiz, and can not lejislait in a huri. But we hav got an alfabet. Let us wurc at it and *with it* until it becumz az welcum az the morning sun. Doen't caul naimz, get intu a bad temper, or sulc becauz our litl (or, perhaps, big) noeshonz ar not acsepted strait of. Let us puul aul our iedeaz for the comon good and stop the enemi laafing at our divieded forsez. We hav plaid of individyual bats tuu long. Let us cloez our rancs.

Houever puur mi eforts hav been dyuring the laast forti yeerz, I am not tierd nor dishartend at the sloe proegres maid (in the naityur ov thingz we can not goe

faast) nor shal I alou eni sceem or project ov the Sosieti or ov eni individyual tu cauz me tu drop wun atom ov mi interest or wurc on behaaf ov eni project which it or eni organiezaishon mai deem fit for the propagaishon ov Orthografic Reform. We ar in a mienoriti and can not comaand whot we dezier. Our motoe shood be: Tu duu our best that the children ov England mai be taut "tu reed foneticali dyuring the necst fifti yeerz." H. DRUMMOND.

NYU SPELING IN CORESPONDENS.

MR. W. J. SHIELD, solisitor, riets from Liverpool:

"Whiel reeding wun ov the bac numberz ov THE PIONEER I sau Sur William Ramsay'z leter sujesting that the naimz ov thoez memberz ov the Sosieti hu ar wiling tu and wil yuz the nyu speling shood be publisht in THE PIONEER. I thinc nuthing haz been dun in this mater, and I thinc sumthing *aut* tu be dun. I beleev our mor timid memberz wood be graitli encurijd tu yuz the nyu speling if thai wer awair that a grait number—or eeven a smaul number—ov peepl wer yuzing it.

"Az yu ar awair, I aulwaiz yuz it in mi prievait corespondens, and eeven in mi biznes leterz I yuz sum simplificaishonz. Nou the fact that I aulwaiz yuz it haz encurijd anuther member ov the Sosieti, huum I noe, tu yuz it.

"I duu hoep that in the necst isyu ov THE PIONEER a strong apeel wil be maid tu the memberz tu send in thair promisez tu yuz the nyu speling, and that in the necst foloing number thair wil be such a big list that the fyu (if eni) hu hav not sent in thair naimz wil imeediaitli duu so."

We shal oenli be tuu glad tu insurt such a list from munth tu munth. Yus iz the best propaganda. Dr. G. B. Hunter urjez the saim activiti in a reesent leter. We noe that Sur William Ramsay iz a loial yuzer ov consistent speling; and whi feer fashon when in this mater we ar seecing its oeverthroe? **We wood again remiend memberz that speshal noet-paiper haz been prepaird and can be had from the Secretari.**

Mr. Brodrick, ov Birkenhead, iz arainjing with hiz bancerz tu drau hiz checs in nyu speling. It iz an ecselent egzaampl. Mr. Gilbert Richardson, ov Newcastle-on-Tyne, woz wun ov the furst tu maic the arainjment, and the Sosieti itself haz regyularli riten out its checs in acordans with the sceem. No dificulti ariezez, no delai. A chainj ov speling need not clog the wheelz ov biznes.

C OR *K*?

MR. C. L. T. GRIFFITH, ov the Colej ov Enjineering, Madras, riets tu us on this cwestion:

I beleev that neerli haaf the objecshon that opoenents ov S.S. hav tu the sistem iz the yus ov *c* for the leter *k*. Peepl wil stand "siti" for "city," but woen't stand "citi" for "kitty" or "cing" for "king." The leter *k* can never be compleetli forgoten. I thinc yu propoez tu ceep it in "Kent" and uther naimz ov peepl and plaisez. Shuurli our object iz obtaind if everi leter haz wun sound. No mor harm iz dun bi having tuu leterz with the saim sound than bi having tuu shaips ov the saim leter. Yu duu not cair which ov the tuu formz ov *r* I riet, or whether mi *z* haz a tail or not. Whi not, then, alou the timid tu yuz a *k* if thai wont tu? it wood oenli be anuther form ov *c*. Similarli, *x* mai be aloud for *cs*, and perhaps *qu* for *cw*.

K can not be forgoten az long az we lurn German. In an English S.S. dicshonari thair wood hav tu be a noet under *C*, "Wurdz begining with *ce* or *ci* wil aulso be found under *ke* and *ki*"; and under *K*, "Aul the wurdz under *k* wil aulso be found under *c*."

This iz bi no meenz the oenli leter we hav reseevd on the dificult cwestion, *c* or *k*? At the conferens tuu yeerz agoe, when our sceem woz under discushon, thair woz strong suport for *k*, but *c* eventyuali obtaind a naroe majoriti ov the voets. It woz felt that the mater woz not fienali setld.

The aulturnativz tu the yus ov *c* ar (i) the jeneral yus ov *k*, and (ii) the yus ov *k* befor *e* or *i* and ov *c* elswhair. The later sujestion iz a litl dificult tu cari out: at the begining ov wurdz it iz simpl enuf, but consider, *e.g.*, "taic, taiking, taiken," "cwic, cwiker." If for the saic ov yuniformiti we then riet "taik, cwik," we aut obviusli aulso tu riet "laik, wik," aulthoe theez wurdz hav no inflected formz begining with *i* or *e*. This dificulti miet be got oever bi saiing that the sound shood aulwaiz be riten *k* when fienal, but consider "wik, wics," "clok, clocs." And if we ar tu riet "wiks, cloks," then hou about "sics, ocs"? We shal recwier the further ruul that *k* iz aulso tu be riten befor *s*.

We avoid such dificultiz if we adopt *k* az the yuniform reprezentaishon ov the sound, and much can be urjd in its faivor. We hav given the argyuments in an urlier number ov THE PIONEER, but we mai repeet them for the saic ov thoez hu hav reesentli joind our rancs.

K, in its convenshonal yus, haz wun valyu oenli, ecsept in the fyu caisez when it iz myut. *C* haz vairius valyuz: befor *e* and *i* it iz jenerali ecwivalent tu *s*; obzurv aulso its valyu in such wurdz az "ocean, chain."

C iz eezi tu riet, whairaz *k* iz mor dificult. In MS. thair iz ofen confyuzhon between *k* and *K*, *k* and *h*.

K iz a taul leter, and the prezens ov taul leterz iz an important element in giving wurdz a distinctiv outlien which enaiblz them tu be mor cwicli recogniezd bi the ie in rapid reeding.

K iz an ugli leter, and when peepl wish tu maic fun ov speling reform thai riet "kat, komik," and so on.

C iz raather mor comon than *k*—much mor comon at the begining ov wurdz.

It wil be seen at wuns that theez argyuments ar not aul ov the saim wait; the "uglines" argyument wil seem cwiet trivial tu sum.

Az the cwestion iz wun that haz ecsieted considerabl interest, we propoez nou tu submit it tu the jujment ov our memberz; voeting cardz wil be sent out with this number ov THE PIONEER. We hav thaut it adviezabl not tu complicait the mater bi introdyusing the sujestion, ocaizhonali reseevd, that *x* and *qu* shood be retaind. That can be considerd laiter.

Nor duu we aasc our memberz tu voet on Mr. Griffith's sujestion that *c* and *k* shood be regarded az opshonal vairiants ov the saim leter. Thair iz no objecshon tu the timid retaining *k* in sum wurdz and yuzing *c* in utherz, az thair inclinaishon promts them; az long az thai reform thair speling in uther respects thai

ar stil helping on the good cauz; but in loocing forwerd we must maic up our miendz which leter iz tu be acsepted az the reprezentaishon ov the sound. If we alou a number ov aulturnativ leterz for the saim sound we shal get intu the saim trubl az Dr. Bridges, hu in atemting tu saiv the prezent speling wood ad stil graiter burdenz tu thoez our children hav tu bair, bi maicing them lurn a veri complicaited script—but with Dr. Bridges' wurc we hav aulredi delt, and shal deel again.

We shal be glad if our memberz wil return, az suun az mai be conveenient, thair voeting cardz on the cwestion: *C* or *K*?

MOR GLEENINGZ FROM OELD MAASTERZ.

IT iz hardli tuu much tu sai that mor haz been discuverd about the lauz ov etimoloji dyuring the laast fifti yeerz than dyuring the thouzandz that preseeded them; and this haz been dun mainli bi the aplicaishon ov a nyu prinsipl—viz., that ov strict atenshon tu the egzact pronunsiaishon ov the langwijez az *spoecen*—a mater which had preeviusli been contemd az needles, or els left hoelli unconsiderd. It haz cum upon modern scolarz with the fors ov a grait and real discuveri—for practicali it iz litl les—that, aafter aul, the oenli truu living langwijez ar the *spoeccn* wunz; and that eeven whot ar cauld the "ded" langwijez can be vivified if oenli thai be pronounst aloud with the saim soundz that thai had when aliev. We noe the soundz ov Greec and Latin with sufishent acyurasi tu understand thair waiz; and that iz aul that we wont. Bi giving tu the Latin vouelz thair Italian valyuz, bi sounding the Latin *c* az *k* in aul surcumstansez, and the liec, we can understand the orijin ov the prinsipal soundz in aul the Romans langwijez—*i.e.*, in aul the langwijez that hav desended from Latin. We can regain and reprodyus the soundz ov Oeld French, incluuding Norman, and we can not oenli trais the apairent chainjez in the riten formz ov French from wun sentyuri tu anuther; but we can duu far mor, for we can reali understand whot such chainjez in the simbolz signifie and hou thai caim tu be maid. We truuli understand the histori ov a given wurd oenli when we noe hou its soundz chainjd from tiem tu tiem, the truu subject ov incwieri being the histori ov its *pronunsiaishon*. Aul formal chainjez ar meeningles til we noe whot eech form signified; but when theez riten simbolz ar translaited intu actyual soundz, we can verifie the hoel proeses and fuli perseev the absoluutli astonishing presizhon and regyulariti with which "fonetic lauz" ar obaid. . . . Thair iz no graiter help tu the riet nolej ov the soundz ov moest ov the European langwijez than tu lurn the proper pronunsiaishon ov clasical Latin, for the plain reezon that so meni ov theez langwijez themselvz adopted the Latin alfabet; and thai cood hardli hav dun this without noing whot soundz the Latin caracterz wer intended tu signifie. The od thing iz that meni fail tu perseev hou it caim about that, in England and in the nienteenth sentyuri, Latin woz sounded liec English. It woz the natyural rezult ov pronounsing Latin and English aliec *at aul daits*. It began in Beda'z tiem, in the seventh sentyuri (or urlier) when Northumbrian English woz pronounst liec Latin, and convursli, yet veri diferentli from modern English; and boeth hav gradyuali chainjd tugether, ever sins, *pari passu*. . . . It iz veri dificult tu bair aulwaiz in miend the fact that spoecen langwijez vairi from decaid tu decaid, and that eeven a steereotiept speling haz but litl efect on meni ov the soundz, espeshali the vouelz. The prezent speling iz not veri diferent from that ov Elizabethan daiz; but the chainjez in pronunsiaishon sins that dait hav been veri seerius. Wel doun tu 1600, and laiter, our wurd "dame" woz pronounst az in modern French. . . . The grait wurc on the vairiaishonz ov English soundz from tiem tu tiem iz that bi Dr. Ellis, on *Early English Pronunciation*, and it shood interest the reeder tu noe that he found the moest helpful booc tu be William Salesbury'z *Account of English Pronunciation*, az given in hiz Dicshonari in English and Welsh, daited 1547. Salesbury heer compairz the English soundz with Welsh, and in 1567 he fuli

ecsplaind the Welsh soundz in anuther treetiz. THE WELSH SPELING IZ SO FONETIC THAT HIZ ECSPLANAISHONZ AR INTELIJIBL AND VALYUABL.

Pervurshonz ov wurd-formz bi thoez hu ar deemd iliterait or ignorant hav seldom eni grait voeg, and can at eni rait jenerali be suprest. The real pervurterz ov the langwij ar raather tu be found amung the lurned or edyucaited hu, presiesli becauz thai hav lurnt mor or les Latin or Greec—niether ov which, perhaps, thai noe hou tu pronouns—ar apt tu thinc that thai pozes the cluu tu the formaishon ov aul the cheef wurdz in the English langwij. Such iz not reali the cais, becauz thair iz much ov it that can oenli be ecsplaind bi help ov Anglo-Saxon and Anglo-French, boeth ov which ar much neglected.

In particyular, much harm woz dun bi the pedants ov the sicsteenth sentyuri, hu tooc upon themselvz tu re-spel meni wurdz on a rong prinsipl. Thus thai insurted a *b* in "debt" and "doubt," becauz thair woz a *b* in the Latin wurdz from which the Old French *dette* and *doute* wer derievd! Acording tu this ecstraordinari and absurd prinsipl, we aut not tu riet "challenge," but raather "challumnge," in order tu ecsplain that "challenge" reprezents the Latin *calumnia*. Lucili, thai wer ignorant ov the fact. It wood indeed be puzling tu noe hou tu spel "age," so az tu denoet its orijin from *aetāticum;* perhaps *etatice* miet hav survd the turn. It shoez whot cumz ov forgeting the oenli truu prinsipl ov speling—viz., so tu riet eech wurd az tu reprezent, az neerli az iz conveenient, its spoecen sound. It iz constantli being forgoten that our speling woz fonętic *wuns*, and iz baist upon fonetic prinsiplz; and no grait harm caim tu it til the pedants tooc it in hand.

PROF. SKEAT, *The Science of Etymology*, 1912.

SPELING reform iz wun ov the thingz tu which it iz reali wurth whiel tu devoet wunself in this wurld.—ANDREW D. WHITE, formerli Prezident ov Cornell Yunivursiti, and U.S.A. Ambasador tu Germany and tu Russia.

NOETS AND NYUZ.

The membership ov the Sosieti nou numberz 1671.

WE congratyulait Dr. Bridges on hiz sucseshon tu the Poët Laureatship. On the eev ov hiz apointment hiz booc on English pronunsiaishon apeerd and woz wiedli noetist. With sweet reezonablnes and flash ov hyumor he pleedz for fonetic speling in the interests ov beter speech. The poët must needz be jelus ov the harmoniz ov the langwij, and Dr. Bridges fulfilz hiz truu funcshon in garding the hie myuzic ov the English tung lest it be stoelen awai bi heedles lips. Poëtri iz not a mater ov print—script ov goeld, eeven refiend goeld, can never egzault dogerel intu the relm whair the imortal singerz ar. It iz tu the sound ov a mistic harping that grait poëtri iz bilt up, az wer the faibld sitiz ov oelden tiem. "A poëm surtinli luuzez nuthing," sez Prof. Page, "in being wel red or spoecen. Oenli so can it atain tu its real egzistens az poëtri. Yet, when it iz red or spoecen, whot becumz ov the speling and ov the sentiment which iz alejd tu be mor or les dependent on the speling?"

THE Bord ov Edyucaishon haz just re-isyud a surcyular on the pronunsiaishon ov Latin in secondari scuulz. Grait emfasis iz laid upon cairful yus ov English.

"It must be recogniezd that an unsatisfactori pronunsiaishon ov Latin and cairlesnes az tu cwontiti and acsent ar ofen cloesli conected with cairles and sluvenli pronunsiaishon ov English. Pyupilz can not be ecspected tu reed Latin aloud wel when thai hav never been taut hou tu reed aloud wel in thair muther tung; nor can the pronunsiaishon ov Latin be given with eeven aprocsimait corectnes when, az iz tuu ofen the cais, the enunsiaishon ov English iz, eeven in the claasroom, graivli defectiv." Dr. Macan, wun ov our Vies-Prezidents, haz pointed this out mor than wuns. **Reverens for the muther speech**—that iz the atityud ov the reformd speler.

THE referens tu Dr. Macan recaulz hiz adres given befor the Clasical Asoesiaishon at the begining ov the yeer. It iz a plee for the jeneral adopshon ov the reformd pronunsiaishon ov Latin. "Latin under the reformd pronunsiaishon thus becumz the *beau idéal* ov speling reform and ov rashonal orthografi for modern langwijez, and, abuv aul, for English. The prezent absurd orthografi ov English iz a hevi drag on edyucaishon and a grait obstacl tu the ecstenshon and adopshon ov English az the jeneral meedium for the ecschainj ov iedeaz. Its radical reformaishon can be oenli a cwestion ov tiem." That tiem iz, perhaps, at the threshoeld.

EVERIBODI turnz with zest tu the Problemz Paij ov the Saterdai "Westminster." The speling in the Revyu Competishon sum tiem agoe woz apairentli distresingli bad. "Aul ov Mr. E. F. Benson'z advocaits seem tu be unaibl tu spel." "Aafter corecting three speling faults. . . ." And yet, miend yu, this iz a paij ov intelectyualz, so that plain speling and hie thincing can goe tugether.

MIS HAYNES, the Hed Mistres ov the Marlborough Scuulz, Chelsea, iz bringing out a litl booc in the autum. The tietl iz *The Wörtergarten Sistem*, and she hoeps it wil prepair the wai for enlietend speling. A cinema film cumpani haz arainjd tu taic a number ov foetograafs ov the claasez at the scuul. Wun wil be "Children shoe the need ov Simplified Speling." And hou wel thai duu it—in everi copi-booc.

THE "Dudley Herald" for Joolie 26 containd an intervyu with Mis Burke, the Hed Mistres ov the Dudley Hie Scuul, on the cwestion ov speling reform. "If we wer tu adopt the speling recomended bi the Sosieti, **we shood enormusli redyus the tiem it taics children tu pronouns and spel**, and we shood hav aul the ecstra tiem we waisted befor for the teeching ov uther subjects. It wood enaibl us tu corect pronunsiaishon, which wood becum mor yuniform thruout the cuntri." We thanc Mis Burke for her braiv uterans.

THE caul ov China haz been hurd in the land. "Not oenli in the reejon ov relijon iz China muuving," sez Mr. Drummond in a leter in the "Yorkshire Post," "but her methodz ov rieting and printing ar being thretend, and wil in tiem be syuperseeded bi a mor pliabl and les cumbrus sistem. . . . With this natyural and mor ecspedishus instrooment her peepl wil enter the chaimber ov nolej." Dr. Morrison, ov Peking, haz toeld ov the Chinaman'z thurst tu lurn English. Hav we realiezd hou much it wood meen tu the pouer ov the West in the Eest if our langwij wer maid eezier tu lurn? Dr. A. T. de Mouilpied, rieting in the "Methodist Recorder," points out that the wiedening sweep ov fonetics iz a nyu mishonari oportuniti. "The posibilitiz wuns understood miet wel fier the imajinaishon and the zeel ov Christian men and wimen." **Speling reform burnz with strainj and haunting liets.**

THE sumer bringz interesting vizitorz from acros the seez. Prof. Alfredo H. da Silva, the leeder ov speling reform in Portugal, and a victorius leeder, cauld wun dai, and it woz plezant tu join handz with him and reseev hiz good wishez for the sucses ov the muuvment in Britain. Hiz praiz ov the English langwij (which he speecs byutifuli) maid hiz condemnaishon ov its speling oenli the mor seveer.

"WHICH subject duu yu liec best at scuul?" a boi woz aasct. "Speling, sur." "Indeed! Moest boiz doen't. Whi duu yu?" "Becauz everi tiem I spel a wurd teecher laafs." Anuther stori from the claasroom iz tu hand. It iz iluuminaiting. "We had tu riet about George Washington tu-dai, Muther." "I hoep yu didn't forget tu tel about the cheri-tree." "I sed he saud it doun." "Saud it doun! He chopt it with hiz hachet." "But I coodn't spel hachet!" Moralz ar disliect; but heer, plainli enuf, iz an egzaampl ov speling naroing a boi'z vocabyulari. And which ov us, rieting a leter without a dicshonari on the desc, haz not had Tommy'z ecspeeriens ov substityuting a wurd eezier tu spel? This untruuthful speling!

SUR GEORGE ALEXANDER, adresing the boiz ov the Siti ov London Scuul, sed that nuthing woz mor apauling tu wun hu luvd and studid the gloriz ov English speech than the increesingli slipshod wai in which it woz yuzd. "The byutiful myuzic ov its wurdz iz tuu ofen mard bi a sluvenli cliping and sluring. . . . When yu goe out intu the wurld, remember that the langwij yu yuz in daili lief iz the langwij ov Shakespeare in aul esenshalz. I entreet yu tu yuz it without disonoring it." A noebl apeel, shuurli. And that myuzic ov speech, we mai ad, iz not spoild bi a chainj ov speling. **Whot if it be saivd thairbi?**

WE hav had ocaizhon tu refur tu the 1913 edishon ov Kelly'z Handbooc tu the Tietld, Landed, and Ofishal Claasez. Imajin the astonishment when, in this sedait booc and in the list ov corect formz ov adres, we found "honour" spelt a duzen tiemz or mor without the *u*. Iz this a sien ov American inflooens on the peerij?

THE curicyulum ov the teletoen scuul in Vancouver incluudz, we understand, a cors in a nyu order ov speech. An elocyushonist trainz the pyupilz, so the anounsment solemli runz, tu tauc sloeli, tu enunsiait cleerli, and, az far az posibl, tu "*speec the Canadian langwij!*" Never haz whot we feerd been staited so definitli. Iz this glorius comon heritij ov ourz, the English tung, braicing up intu dialects, the neclais ov purlz scaterd on the ground? Iz it a separait langwij the Canadianz themselvz wont, or iz it raather the speech ov the hoemland? And, tu maic a triniti ov cwestionz, which iz beter wurth prezurving — a Jacobean speling or the English speech in pyuriti and strength thruout the Empier?

MR. CLEMENT LELAND, 24 Essex Street, Strand, London, W.C., haz "reesentli taicen oever from Mr. Evan MacLeod a liesens tu teech speech-reeding tu the def on hiz poestal sistem. And he adviezd me tu recomend mi pyupilz tu yuz the literatyur isyud bi yur Sosieti, and, if posibl, tu get them tu send yu subscripshonz tu aid the muuvment. It wood be yusful if I cood ceep spesimenz ov yur boocs, booclets, ets., heer tu shoe tu caulerz." And in our speling the def shal heer.

EEVEN Scuul Bord memberz, reports the "Glasgow Herald," ar sumtiemz shaici in thair speling. In the printed minits ov a West ov Scotland Edyucaishon Authoriti iz the ietem from the MS. ov an intending muuver ov a moeshon: "That time cheque clocks be placed . . . ." Anuther member riets "compeled"—wiezli, we thinc. But, perhaps, theez veri men wood riez and defend the grand oeld speling.

MR. J. W. BANKS riets from Sheffield: "A short tiem agoe I vizited the Sentral Liebrari heer tu refur tu Prof. Lounsbury'z booc on 'English Speling and Speling Reform.' Unfortyunaitli, thai had no copi, and it wil, perhaps, interest yu tu heer that, az a rezult ov mi noeting the wurc in the liebrari'z 'Propoezalz Booc,' a copi iz nou tu be seen in the Referens Department." Prof. Lounsbury'z booc iz a clasic, and we wish our reederz wood see that it gets intu everi toun liebrari. Whi not our oen booclets thair tuu?

FROM the Deen ov the Pennsylvania Stait Colej we hav an interesting leter. "I beleev much good cood be acomplisht bi rashonaliezing our speling. In this conecshon yu miet be interested in an articl in the 'Outlook' (New York), August 16, 1913, upon the subject 'Iz the Colej maicing Good?' Parts ov this deel espeshali with **the woeful lac ov abiliti tu spel amungst our colej styudents** in this cuntri. This inabiliti iz becuming so comon that it wil in itself haisen the reform we dezier." The laast weec ov the corespondens in the "Guardian" containz an admirabl leter from the Rev. A. H. Birch: "Again, I shood liec tu remiend opoenents ov reform ov tuu vietal facts—that this ajitaishon for speling reform iz not the fad ov a fyu iliterait amatyurz or ecsentric bizibodiz, but iz and haz been fosterd bi sum ov our graitest English scolarz, *e.g.* Skeat, Ellis, ets.: and that not wun purson in a hundred can onestli be cauld a deesent speler, in spiet ov the hyuj striedz which edyucaishon haz maid within living memori. Wil eni wun denie that this deplorabl fact iz dyu tu our prezent method (?) ov speling?" Iz it not, we mai ad, *becauz* edyucaishon haz maid hyuj striedz that speling iz left behiend?

THE *Herald*, a brietli riten leeflet devoeted tu Pronunsiaishon and Amended Speling, reechez us regyularli from Toronto, Canada. We mai difer on points ov deetail, the doting ov *i*'z and the crosing ov *t*'z, but in fieting the oeld order we ar az the limz ov wun man.

AN ecselent articl on "Fonetics and its Aplicaishonz," bi Mr. Daniel Jones, haz apeerd in the "Educational Review" (Madras). We wish we cood repeet in ful, but we must content ourselvz with plucing a fyu eerz ov corn. "Bi meenz ov fonetics, thoez hu speec with Cocni or eni uther undezierabl pronunsiaishon can lurn tu chainj thair pronunsiaishon if thai wish, and adopt the form which iz regarded az a beter standerd." "It iz posibl tu teech an averij chield, at the ordinari aij at which children start reeding, tu reed fonetic tecsts priti flooentli in about tuu munths. The chield hu haz thus been taut haz a considerabl advaantij oever uther children. He iz aibl tu go on impruuving hiz miend bi reeding dyuring aul the tiem that the uther children ar strugling oever the inconsistensiz ov convenshonal speling." Studiing literatyur insted ov speling! Sum peepl *wood* be indignant: "Whotever ar thingz cuming tu!"

HUGH MILLER'*z My Schools and Schoolmasters* iz, we feer, a forgoten booc, but whot a deliet it iz! Hiz pictyurz ov speling dril in byutiful Cromarty ticl wun'z sens ov laafter. "Nor had I been taut tu braic the wurdz intu silablz, and so, when recwierd wun eevening tu spel the wurd 'awful,' with

much deliberaishon . . . I spelt it . . . without braic or pauz, az '*a-w-f-u-l*.' 'No,' sed the maaster, '*a-w*, aw, *f-u-l*, awful; spel again.' This seemd preposterus speling . . . and so I spelt it az at furst. The maaster recompenst mi supoezd contyumasi with a sharp cut athwort the eerz with hiz tauz; and, again demaanding the speling of the wurd, I yet again spelt it az at furst. But on reseeving a second cut . . ." The intelectyual caracter ov the proeses needz no coment.

THE "Daily News and Leader" spelz "program" in that sensibl wai. This iz a dai ov multityudinus programz, and so the wurd seemz tu apeer twies or thries eech morning. No wun iz eni the wurs for the ecsperiment; the 500,000 reederz or so duu not cansel thair orderz and goe whair the wurd iz spelt with its dubl *m e*. The moral ov this speling without a tail iz: Goe forwerd. Which soundz liec a fragment from *Alice in Wonderland*, but iz reali seerius. Dr. Bridges points out that if nyuspaiperz wood yuz "hav, liv, wil," and similar formz, aul wood be wel aafter the provurbial nien daiz—in which tiem "the tyumult and the shouting diez."

THE Poestal Advertiezing Cumpani, ov 39 Grafton Street, London—huum we comend tu our reederz—reesentli sent out a surcyular in enlietend speling. The furm livz with the tiemz.

A FARMER when going tu *plough*,
Met anuther man drieving a *cough*;
Hu sed sumthing that led tu a *rough*,
When thair dogz began tu *bough-ough*,
And the farmer got hit on the *brough*,
And had tu be taicen in *tough*.

"IT haz ofen been contended that speling iz a mater ov the ie, and iz consecwentli a funcshon ov reeding—that iz tu sai, a chield'z abiliti tu spel increesez with the ecstent ov hiz reeding. **Ecspeeriens iz ded against this doctrin.** Tu lurn tu spel with eez and acyurasi sum sort ov moetor reacshon iether in the wai ov rieting or ov oral speling iz absoluutli esenshal. The lurner must noe the wurdz not oenli up tu the recognishon level, but up to the reproducshon level, which iz considerabli hiër." The pasij iz taicen from Ballard'z *Handwork as an Educational Medium*.

DR. A. W. THOMSON, hu iz noen tu our reederz, sendz a leter comenting on Sur William Ramsay'z vyuz. We regret thair iz not spais tu print, but the rieter urjez the yus ov Italian valyuz. We apreeshiait the lojic. Wun fact ceeps us from the mor advaanst step—naimli, the sucses our prezent sceem haz had and the evidens befor us that the inishal adopshon ov Italian valyuz wood hav graivli delaid the hoel muuvment. We aasc for paishens. The fonetic refienments which the hart longz aafter mai cum laiter—when reform iz ashuurd. Furst win the batl, then desied the boundariz.

DR. THOMSON wiezli raizez the cwestion ov the yus ov Simplified Speling in corespondens. Mr. Carnegie iz a conspicyuüs egzaampl ov wun hu yuzez impruuvd speling in aul hiz leterz. Everi member can from this prezent our drop sum, if not aul, ov the convenshonal absurditiz. We ar colonists cleering awai the thic undergroeth in order that harvest mai be prepaird. Mr. Shield, ov Liverpool, reesentli sent a pursonal leter in enlietend speling tu hiz leegal coleegz in that siti. Practis iz the best preeching.

MR. SHAFFER, ov Chicago, nou prints hiz nyuspaiperz in impruuvd spelling. We wont tu plais on record that Dr. G. B. Hunter, ov Wallsend, haz dun this for several yeerz in hiz tuu weecli paiperz, the "Wallsend Herald" and the "Jarrow Guardian."

"SUCSES I beleev surtin tu foloe. Aul seemz so eezi—tuu eezi, perhaps—but, prai, remember that the grait invenshonz, discuveriz, and steps forwerd hav been acheevd at laast bi seemingli sliet and triefling advaansez, becauz the ground haz been well prepaird. Moest grait advaansez hav apeerd tu burst upon us sudenli in thair perfecshon." Theez wer Mr. Carnegie'z wurdz consurning wurld-pees at The Hague but a fyu daiz agoe. Thai ar truu aulso ov anuther grait cauz which he survz. We bild and bild and at length, bi a suden surcl ov surcumstansez, the templ ov truuth standz misteeriusli compleet.

"WHOT iz the imeediait good ov it tu me?" aascs an "Everidai Purson" about speling reform in the "Glasgow Evening Times." Mr. Robertson maid a fien aanser: "The maisonz who began the erecshon ov the grait medieeval catheedralz and minsterz ov Europe nyu that thai wood never wurship beneeth the vaulted ruuf. . . . **Imeediait mateerial benefit haz not been the mainspring nor yet the crieteerion ov wurthines ov eni grait muuvment for reform.**"

WE hoep tu publish in ful necst munth an intervyu with Mr. J. Bruce Walker, Comishoner ov Imigraishon in Winnipeg. "The soluushon ov the grait nashonal problem ov the Dominion ov Canada rests upon the comon yus ov a comon langwij; and simplified speling, baist on a reezonabl, sensibl, siëntific prinsipl, wil acheev that end beter than eni uther efort we cood maic."

THE rezult ov the Tietl Competishon wil be anounst necst munth.

LECTYUR LIST.

The foloing Lectyurz hav been arainjd:

September	17.—Portsmouth N.U.T.	The Secretari.	
,,	18.—Worcester N.U.T.	Prof. Rippmann.	
,,	19.—Willesden N.U.T.	The Secretari.	
,,	24.—Blyth and District Braanch ov W.E.A.	Prof.	Rippmann.
,,	25.—Sunderland N.U.T.	,,	,,
,,	26.—Bolton N.U.T.	,,	,,
Octoeber	8.—Southlands Training Colej.	,,	,,
,,	9.—Avery Hill Training Colej.	,,	,,
,,	11.—Chester N.U.T.	,,	,,
,,	16.—Bede Colej, Durham.	,,	,,
,,	22.—Brackley P.N.E.U.	,,	,,
,,	28.—Northwood P.N.E.U.	,,	,,
November	4.—Manchester.	The Secretari.	
,,	8.—Stafford N.U.T.	Prof. Rippmann.	
,,	10.—Wolverhampton.	The Secretari.	
,,	14.—Clapham Dai Training Colej.	Prof.	Rippmann.
,,	19.—Derby P.N.E.U.	,,	,,
,,	27.—Carmarthen Training Colej.	,,	,,
,,	27.—Incorporaited Fonografic Sosieti.	The Secretari.	
Desember	6.—Bangor Normal Colej.	Prof. Rippmann.	
,,	13.—St. Bride'z Instityut (Incorporaited Sosieti ov Shorthand Teecherz).	Mr. William Archer.	
,,	16.—Brondesbury.	The Secretari.	

Nyu Memberz.

Anyual Memberz:

Mrs. Tarbolton, 39 Northumberland Street, Edinburgh.

Mlle L. Hocquard, Royal School, Bath.

Misez E. E. Brazier, Municipal Sec. School, Bolton Lane, Ipswich.
Bremeld, Chapel Allerton Vicarage, Leeds.
Mary Brown, Ladies' College, Guernsey,
Hilda L. Clepham, Ladies' College, Guernsey.
Cox, Belle Vue, Couperderie, Guernsey.
C. Davis, 11 Glenview, Crumlin, Mon.
D. Dunn, 19 Evelyn Street, Abertillery.
A. W. Evans, 36 Somerset Street, Abertillery.
I. J. von Freyenwald, 12 Hornsey Rise Gardens, N.
E. Goerdt, Barop i/Westfalen, Salingen.
Eva F. Kingham, 20 Russell Avenue, St. Albans.
Lassere, Ladies' College, Guernsey.
Helen Merz, 18 Kaulbachstrasse, Nuremberg, Bavaria.
Phillipp, Stormarm, Buxton, Derbyshire.
H. F. Phillips, Arael Infants' School, Aberbeeg, Mon.
A. Price, Hillside, Stratford-on-Avon.
E. Price, 86 Flora Street, Cardiff.
Roberts, Stella House, Blaydon-on-Tyne.
N. Roberts, 3 Roch Street, Abertillery.
M. M. Simpson, Teachers' College, Blackfriars, Sydney, N.S.W.
A. V. Somnier, Belle Vue, Couperderie, Guernsey.
A. T. Steele, Grey Coat Hospital, Westminster, S.W.
S. J. Thomas, Tyr Graig School, Aberbeeg, Mon.
M. Tillmanns, 11 Sonntagstrasse, Barmen, Rittershausen.
M. Tupper, Hauteville House, Guernsey.
S. Waites, Friends' School, Saffron Walden.
J. E. Wallace, High School for Girls, Northampton.
W. Wilson, The Elms, Manstone, near Ramsgate.

Drs. J. F. Carruthers, Orange Hill House, Guernsey.
J. Herrlich, 13 Hochstrasse, Passau, Bavaria.

Prof. R. A. Williams, 10 Trinity College, Dublin.

Messrz. W. Henry Benn, Willaston, Harrogate.
P. W. Bennett, Findern, Derby.
Arthur Berry, La Chaumière, St. Martin's, Guernsey.
A. J. Bevan, The Poplars, Abertillery.
C. D. Black, Hope Cottage, Winchburgh, West Lothian, N.B.
P. Changeur, Jaunay-Clan, Vienne, France.
J. P. Craig, St. Eunan's College, Letterkenny, Ireland.
K. Dailey, 97 Elspeth Road, Clapham Common, S.W.
E. Evans, 16 Coronation Road, Six Bells, Abertillery.
E. D. Fargo, Barkerville, British Columbia.
W. Frenvil, 1 Granville Place, Portman Square, W.
G. Gamboa, Chilian Legation, 48 Grosvenor Square, W.
Geo. Goode, Canadian Mortgage Association, Winnipeg, Man., Canada.
E. W. Griffiths, 43 Newall Street, Abertillery.
W. Gundry, Asryut, Upper Egypt.
Albert Hodges, High School for Boys, Guernsey.
A. Johnson, Archibald Road, Middle Temple, E.C.
Clifford H. B. Kitchin, Cabot House, Clifton Down Road, Bristol.
Wilhelm Kristjanson, Otto P.O., Manitoba, Canada.
John McAuslane, 26 Park Road, Glasgow, W.
J. Milton, Crowthorne, Abington, Northampton.
E. Montagu, P.O. Box 553, Alexandria, Egypt.
H. Nagaoka, Okura Commercial Inst., Ahi-cho, Akasaka, Tokyo, Japan.
C. P. H. Nason, American Consul, Grenoble, France.
Allan Pearson, Bank House, Mount Road, Birkenhead.

Messrz. Giovanni Pioli, c.o. Sir R. Stapley, 33 Bloomsbury Square, W.C.
I. Ramirez, 48 Grosvenor Square, W.
Owen A. Roberts, Stone Villa, Rosebery Street, Abertillery, Mon.
W. Rolleston, Elizabeth College, Guernsey.
M. Rowley, Granville House, Mt. Durand, Guernsey.
Wm. Alexander Strang, Holmlea, East Kilbride.
A. R. Otway Swaffield, Rodwell Lodge, Weymouth.
J. Bruce Walker, Commission of Immigration, Winnipeg, Canada.

PRES CUTINGZ CLASIFIED.

Juun.

ARTICLZ WITH REFERENS TU SPEECH AND SPELING apeerd in: **Birmingham Mail, Commentator, Cotton Factory Times, Dundee Advertiser, Evening Express, Irish Times, Manchester Evening News, Manitoba Free Press, Methodist Recorder, Morning Post, North Mail, North Wales Chronicle, Pall Mall Gazette, Pembroke Herald, Plainview** (Nebraska), **Planters' and Commercial Gazette, Times, West Buckland School Register, Woman Teacher's World.**

CLEER SPEECH AND CLEEN SPELING, bi Prof. Rippmann, apeerd in: **Rhyl Journal,** "The Children'z Magna Charta" **in Coatbridge Leader.**

LETERZ IN SUPORT OV S.S. apeerd in: **Arbroath Herald, Ardrossan and Saltcoats Herald, Argyllshire Herald, Bristol Times and Mirror, Birmingham Gazette and Express, Bournemouth Daily Echo, Cotton Factory Times, Daily Mail, Daily Telegraph, Dufftown News, Dundee Courier, Evening Standard, Glasgow Evening Times, Hull Daily News, Irish Times, Kidderminster Shuttle, Manchester City News, Manitoba Free Press, Midland Counties Express, Newcastle Weekly Chronicle, Northern Daily Telegraph, North Mail, Pall Mall Gazette, Schoolmaster, Southwark Recorder, Sunday Times.**

The HED MISTRESEZ' CONFERENS iz noeted in: **Birmingham Gazette, Birmingham Dispatch, Cheltenham Examiner, Coventry Times, Daily Mail, Evening Standard, Gloucestershire Chronicle, Pall Mall Gazette, Warwick Times.**

An articl on "THE SPELING BEE" woz printed or cwoeted in: **Bath Herald, Birmingham Evening Dispatch, Daily Telegraph, East Anglian Times, Eastern Morning News, Evening Standard, Halifax Evening Courier, Illustrated Chronicle, Middlesex Chronicle, Newcastle Journal, South Wales Daily News, York Gazette.**

The COCNI ACSENT iz discust in the **Daily Citizen.**

Menshon ov our NYU VIES-PREZIDENTS iz maid in the **Glasgow News, Glasgow Evening Citizen, Manchester City News, Manchester Courier.**

Storiz ilustraiting the ABSURDITI OV CONVENSHONAL SPELING apeer in: **Aberdeen Daily Journal, Heywood News, John Bull, Yorkshire Observer.**

REVYUZ ov the reesentli publisht boocs bi Dr. Robert Bridges and Sur Harry Johnston apeer in: **Daily Citizen, Glasgow Herald, Observer, Pall Mall Gazette, Pollokshaws News.**

Menshon ov Mr. CARNEGIE'Z interest in speling reform woz maid in: **Bradford Daily Telegraph, Bradford Daily Argus, Dundee Courier, Glasgow News, People, Newcastle Weekly Chronicle, Standard, Western Mail, Yorkshire Evening News.**

THE PIONEER for Juun iz menshond or cwoeted in: **Bradford Daily Telegraph, Birmingham Gazette, Edinburgh Evening Dispatch, Evening Mail, Evening Times** (Glasgow), **Hull Daily News, Normal Instructor, Northern Daily Telegraph, Pall Mall Gazette, Philomath, Scarborough Evening News.**

The "FURST REEDER," which iz tu be publisht in the autum, iz menshond in the **Newcastle Weekly Chronicle.**

A FOETOGRAAF ov the children at a Chelsea scuul lurning speling bi a fonetic sistem woz printed in the **Daily Graphic.**

Joolie.

Speshal menshon ov S.S. and the impruuvment ov speech woz maid in: **Academy, Carnarvon Herald, Crown, Daily Mail, Dudley Herald, Guernsey Evening Press, Leicester Pioneer, Morning Post, North Mail Sketch, Standard Tipton Herald, Worcester Herald, Star.**

"ENGLISH PRONUNCIATION," an articl bi Prof. Rippmann and Mr. Sydney Walton, woz printed in: **Aberdeen Daily Journal, Bath Herald, Daily Citizen, Dundee Advertiser, Eastern Morning News, Glasgow Evening Times, Macclesfield Courier and Herald, Montrose Standard, Woolwich Gazette, Sussex Express, Worksop Guardian, Yorkshire Observer.** And a discushon on this subject apeerd in the **New Age.**

UTHER ARTICLZ apeerd in: **Hartland and West Country Chronicle** ("Speling Reform—its Speshal Aspects"), **Glasgow Evening Times** ("Burns and S.S."), **Auckland Chronicle, East London Advertiser** ("The Speling Bee").

SPESHAL ARTICLZ and revyuz on the Poët Laureat's booc "English Pronunciation" wer printed in: **Cambria Daily Leader, Daily Graphic, Daily Telegraph, Gentlewoman, Glasgow News, Glasgow Herald, Globe, Leicester Daily Post, Liverpool Daily Post, New Age, T.P.'s Weekly, Westminster Gazette, Guardian.**

LETERZ REFURING TU S.S. apeerd in: **Aberdeen Journal, Ardrossan and Saltcoats Herald, Argyllshire Herald, Birmingham Post, Bristol Times and Mirror, Cheltenham Examiner, Christian Age, Commentator, Daily Citizen, Daily Graphic, Darlington Echo, Evening Express** (Aberdeen), **Glasgow Evening Times, Glasgow News, Gloucester Citizen, Gravesend Reporter, Guernsey Evening Press, Irish Times, Kidderminster Times, Leicester Mail, Leicester Daily Mercury, Leicester Pioneer, Leicester Daily Post, Montrose Standard, Newcastle Chronicle, Newcastle Daily Journal, Observer, Pall Mall Gazette, Southwark Recorder, Spectator, Star, Sunday Times, the Times, Westminster Gazette, Winnipeg Free Press, Worcestershire Chronicle, Worthing Observer, Yorkshire Post.**

Menshon ov the NYU VIES-PREZIDENTS ov the Sosieti woz maid in: **Bailie** (Glasgow), **Illustrated Chronicle, Newcastle Chronicle.**

A TRANSLAISHON INTU FONETIC SPELING OV THE BIEBL bi a rezident ov Cleveland, Mass., iz noeted in the **Manchester Evening Chronicle.**

A referens tu LORD AVEBURY az speling reformer woz maid in the **Journal of Education.**

A noetis ov PROF. RIPPMANN'Z LECTYUR befor the Guernsey Braanch ov the Teecherz' Gild apeerd in the **Guernsey Evening Press.**

Referens tu the REPORT OV THE HIËR EDYUCAISHON COMITI in regard tu speling woz maid in the **Leicester Daily Mercury.**

August.

SPESHAL ARTICLZ ÒN OR REFURING TU S.S. apeerd in: **Brierley Hill Herald, Daily Telegraph, Durham Chronicle, Evening Times, Isle of Man Daily Times, Leeds Mercury, Leicester Mail, Morning Post, Northern**

Whig, Reading Standard, Saturday Herald, Schoolmaster, T.P.'s Weekly, Transvaal Leader, Sphere, Western Daily Press.

An articl on BURNS AND S.S. woz printed in: Aberdeen Free Press, Ardrossan and Saltcoats Herald, Argyllshire Herald, Ayr Observer, Border Standard, Dundee Advertiser, Falkirk Mail, Fife Free Press, Fife Herald, Greenock Herald, Hawick Advertiser, Helensburgh News, Jedburgh Gazette, John o' Groat Journal, Leith Observer, Rothesay Chronicle.

LETERZ ADVOCAITING REFORMD SPELING apeerd in: Aberdeen Free Press, Ardrossan and Saltcoats Herald, Argyllshire Herald, Cambria Daily Leader, Dudley Herald, Falkirk Mail, Forfar Review, Glasgow News, Gloucester Citizen, Greenock Herald, Helensburgh News, Largs and Millport Herald, Leeds Mercury, Leicester Pioneer, Liverpool Post, Lytham Times, Macclesfield Courier, Newcastle Weekly Chronicle, Pall Mall Gazette, Public Opinion, Reading Standard, Schoolmaster, T.P.'s Weekly, West Cumberland Times, Westminster Gazette, Worksop Guardian, Yorkshire Post.

The PRONUNSIAISHON OV ENGLISH woz discust in the Guardian.

ARTICLZ AND REVYUZ on the booc reesentli publisht bi the Poët Laureat on "English Pronunciation," and that ov Sur Harry Johnston on "Phonetic Spelling," apeerd in: Daily Telegraph, Globe, Graphic, Journal of Education, Liverpool Post, Manchester Guardian, Modern Society, North-Eastern Daily Gazette, Pitman's Journal, Spectator, Times.

The Star, bi Mr. H. G. Wells, woz publisht, in S.S., in the Liverpool Daily Post; ecstracts wer printed in the English Mechanic, Porcupine.

The forthcuming meeting ov the BRITISH ASOESIAISHON at Birmingham iz menshond in the Glasgow Evening Times, Glasgow Herald.

The S.S.S. SCEEM iz critisiezd in the Aberdeen Free Press, Leeds Mercury.

PROF. RIPPMANN'Z LECTYUR at St. Bride'z Instityut on Speling Reform woz noeted in the Essex and Suffolk News.

EDITORIAL NOET.

THE PIONEER iz publisht everi munth, ecsept for tuu munths in the sumer. The Editor'z adres iz 45 Ladbroke Grove, London, W.

THE PIONEER iz sent graitis tu aul Memberz ov the Simplified Speling Sosieti. The anyual subscripshon for Asoeshiait Memberz iz a minimum ov wun shiling, that for Activ Memberz a minimum ov fiev shilingz. Mor muni meenz mor pouer tu cari on the campain.

Memberz ar urjd tu aplie for leeflets seting forth the aimz ov the Sosieti. Theez and aul uther informaishon wil be gladli sent bi the Secretari ov the Simplified Speling Sosieti, 44 Great Russell Street, London, W.C.

Printing and Engraving

Commercial and Art Printing
at Prices to suit anyone!

Anything at Prices to suit

illustrated by the

Photo-Process

or

Wood Engraving,

at

34 Kendall Rd., Isleworth, London.

Exhibitors in National Academy of Design, N.Y.

Designs for any Art Decorations.
Portraits Enlarged in Crayon or Oils.

Instruction offered to Ladies at their Residence in Engraving on Wood. Very interesting employment for leisure hours.

Schools or Home Attendance for Lessons in Drawing and Writing.

BEDSTEADS!

Why Pay Shop Prices?

Newest Patterns in Metal and Wood, Bedding, Wire Mattresses, Cots, &c.

FURNITURE—BEDROOM AND GENERAL.

All goods sent direct from Factory to Home,
Saving Middle Profit.

Send post card to-day for Illustrated Price List (post free).

I allow **Discount for Cash** or supply goods payable in Monthly Instalments, or in any way that will suit.

FOR CREDIT.

Our easy way of Home Furnishing gives you value for money with terms to suit.

This means much to you.

SEE THESE VALUES

Bedsteads, complete, **£2 10 0**
Bedroom Suites, **£4 15 0**
Sitting Room Suites, **£3 19 6**
Sideboards from **£2 5 0**

WE FURNISH

Two Rooms for **£11 5 0**
or
Cottage, complete, **£18 10 0**
Three Rooms or Flat in Good Style from **£22**

We guarantee Safe and Free Delivery anywhere.

Do not wait—call and select—or get our Fully Illustrated Catalogue and Order Form, post free.

W. LUGG BRUCE & SONS,

46 Woodstock Road, Shepherd's Bush, London, W.

ALSO AT

Brookland House, Porten Road, West Kensington.

ALFABETICAL LIST ov SIMPLIFIED SPELINGZ

a in **a**t

aa — f**aa**ther
[oenli wun a befor r—az **ar**t]

ai — **ai**d, **air**

au — **au**tum

b — **b**at

c — **c**at
[never az in "city"]

ch — **ch**at

d — **d**ot

e — **e**nd

ee* — **ee**l

er — p**er**form, ush**er**
[unstrest—ur when strest]

f — **f**at

g — **g**et
[never az in "gem"]

h — **h**at

i — **i**t

ie* — t**ie**d

j — **j**et, ju**j**

k [yuzd oenli in proper naimz]

l — **l**et

m — **m**et

n — **n**et

nc — zi**nc**

ng — si**ng** and li**ng**er

o — **o**n, **or**

oe* — g**oe**z

oi — **oi**l

oo — g**oo**d
[short vouel: ecsepshonz—tu, ful, fuli]

ou — **ou**t

p — **p**et

ph [yuzd oenli in proper naimz]

q [yuzd oenli in proper naimz]

r — **r**at

s — **s**at

sh — **sh**e

t — **t**en

th — **th**in, **th**is

u — **u**s

ur — **ur**ban, conc**ur**
[strest—er when unstrest]

uu* — b**uu**n ["boon"—long vouel]

v — **v**at

w — **w**et

wh — **wh**et

x [yuzd oenli in proper naimz]

y — **y**et

yu† — **yu**sful, **yu**tiliti

z — **z**est

zh — vi**zh**on ["vision"]

---

* **e** (or second **u**) dropt befor a vouel, and in the foloing monosilablz:—be, he, me, she, the, thre, we; I, bi, mi, whi; O, no, so, tho; hu, thru, tu.

† **yu** iz yuzd in strest az wel az in unstrest silablz.

Eeven the Hen Caclz and the Coc Croez.

EVERIBODI ADVERTIEZEZ.

Maic yur privait and biznes anounsments bi meenz ov TIEPRITEN LETERZ. Everi leter or surcyular prodyust bi POSTADCO gets the resipient's pursonal atenshon. The cost iz loër than "waistpaiper-baascet" printed or stensild mater—much loër in cost, beter in rezults. Thai fech subscripshonz, orderz, paiments, ets. POSTADCO can riet, adres, and despach oever 100,000 leterz in a dai, so thair iz no dificulti about deliveri. We hav been in this poestal biznes for oever 20 yeerz. Send tu-dai for pries-list and saamplz ov wurc. We caul oenli bi poest.

We duu much tecnical tiepcopiing. We sel ribonz and carbonz.

When nesesari, we prodyus leterz in the oeld-fashond speling—or in eni langwij, or translait from or tu.

THE POSTAL ADVERTISING CO.

(Establisht 1894),

39 GRAFTON STREET,

TOTTENHAM COURT ROAD, W.

Foen: SICS Siti.

ESPERANTO SHORTHAND.

A Complete Adaptation of Pitman's Shorthand to

ESPERANTO,

The International Language.

Every Esperanto word-ending clearly indicated by the outline.

Centenary Edition, **1s.** Prezo. **500** Sm. afrankite.

A. W. LYNDRIDGE,

6 Westcliff Avenue, Southend-on-Sea, Essex.

Send 3d. in stamps for Esperanto Grammar, Dictionary, full particulars of Postal Lessons, and Specimen Pages of Esperanto Shorthand.

SHORTHAND TEST EXERCISES.

Lists of Words for Self-tuition, or Blackboard Work, comparing all the Rules of the Manual of Phonography; and Theory Tests.

Price **7d.** post free.

Obtainable only from the Author—

A. W. LYNDRIDGE, B.E.A. and I.P.S., Teacher's Diplomas.

C. F. Hodgson & Son, Printerz, Newton Street, London, W.C.